

Videoscripts - Chinees

**Stichting Expertisecentrum
Oefenen.nl**

Maart 2026

Proeftuin Online Veiligheid - Videoscripts

Bij werkblad 1 Aan- en verkoopfraude



CHINEES

請務必查看網上商店

男2：女士，您好！

男1：下午好，我們是網路警察。

女：網路警察？

男2：沒錯！

男1：是的，我們監控網絡，為了您的安全。您的電腦安全措施到位了嗎？

男2：說不定哪天就有人偷了。

女：哦？

男1：當然，我們不想發生這種情況。

男2：不會吧？

女：不會吧，不會吧。好的，請進。

男1：瞧，它就擺在那兒，真顯眼。多麼棒的電腦啊！

女：我，我正打算買一台新的。

男1：您在網上購物？

女：我剛要付款。

男1：女士，這可是個冒險的舉動！

男2：哦，看，多漂亮的狗狗！

女：是的，這是我們的看門狗。它一看到危險就叫。

男2：你看，如果你在這個網站訂購電腦，也能省錢。

女：Altijdprijs.nl？

男2：是的，不管你買什麼，價格都是最低的。

男1：而且他們真的什麼都有：沙發、電視、手機。

男2：還有新電腦。

務必檢查網站

有些騙子會利用不安全的網站，例如，以低價出售昂貴的品牌商品。如果你在這裡買東西，你不但收不到貨，還會損失金錢。

他們還可能誘導你點擊鏈接，從而獲取你的個人資訊。

這類網站通常看起來很像正規網站，但又略有不同。如何識別這些網站呢？

首先，網址不一樣。例如，網址中多了一個單字或連字符。

其次：網站上沒有公司地址或電話號碼，聯絡不上。最後：很多時候，優惠好得令人難以置信。這時一定要格外小心。

所以：務必檢查網站：

1 檢查網址。

2 檢查是否有聯絡方式。

3 檢查優惠是否好得令人難以置信。

這樣，你的網路安全才能得到保障。

男2：如果你點擊這裡付款...

男1：這裡。

妻：不行，我不信任這個網站！

男2：你一定可以點一下吧？

妻：不行，我不能！而且我也不信任你。

男1：好吧...

男2：我們能不能聊聊這件事？

妻：不行，絕對不行！騙子！快走！這裡不許閒聊。滾出我家！

男2：夫人，別急。

妻：哪有輕鬆的！

Qǐng wùbì chákàn wǎng shàng shāngdiàn

nán 2: Nǚshì, nín hǎo!

Nán 1: Xiàwǔ hǎo, wǒmen shì wǎng lù jǐngchá.

Nǚ: Wǎng lù jǐngchá?

Nán 2: Méicuò!

Nán 1: Shì de, wǒmen jiānkòng wǎngluò, wèile nín de ānquán. Nín de diànnǎo ānquán cuòshī dào wèile ma?

Nán 2: Shuō bu dīng nǎ tiān jiù yǒurén tōule.

Nǚ: Ó?

Nán 1: Dāngrán, wǒmen bùxiǎng fāshēng zhè zhǒng qíngkuàng.

Nán 2: Bù huì ba?

Nǚ: Bù huì ba, bù huì ba. Hǎo de, qǐng jìn.

Nán 1: Qiáo, tā jiù bǎi zài nà'er, zhēn xiǎnyǎn. Duōme bàng de diànnǎo a!

Nǚ: Wǒ, wǒ zhèng dǎsuàn mǎi yī táixīn de.

Nán 1: Nín zài wǎng shàng gòuwù?

Nǚ: Wǒ gāng yào fùkuǎn.

Nán 1: Nǚshì, zhè kěshì gè màoxiǎn de jǔdòng!

Nán 2: Ó, kàn, duō piàoliang de gǒu gǒu!

Nǚ: Shì de, zhè shì wǒmen de kān mén gǒu. Tā yī kàn dào wéixiǎn jiù jiào.

Nán 2: Nǐ kàn, rúguǒ nǐ zài zhège wǎngzhàn dìnggòu diànnǎo, yě néng shèng qián.

Nǚ: Altijdprijs.NI?

Nán 2: Shì de, bùguǎn nǐ mǎi shénme, jiàgé dōu shì zuìdī de.

Nán 1: Érqǐè tāmen zhēn de shénme dōu yǒu: Shāfā, diànshì, shǒujī.

Nán 2: Hái yǒu xīn diànnǎo.

Wùbì jiǎnchá wǎngzhàn

yǒuxiē piànzi huì liyòng bù ānquán de wǎngzhàn, lìrú, yǐ dī jià chūshòu ángguì de pǐnpái shāngpǐn. Rúguǒ nǐ zài zhèlǐ mǎi dōngxī, nǐ bùdàn shōu bù dào huò, hái huì sǔnshī jīnqián.

Tāmen hái kěnéng yòudǎo nǐ diǎnjī liànjiē, cóng'ér huòqǔ nǐ de gèrén zīxùn.

Zhè lèi wǎngzhàn tōngcháng kàn qǐlái hěn xiàng zhèngguī wǎngzhàn, dàn yòu lüè yǒu bùtóng. Rúhé shìbié zhèxiē wǎngzhàn ne?

Shǒuxiān, wǎngzhǐ bù yīyàng. Lìrú, wǎngzhǐ zhōng duōle yīgè dānzi huò lián zìfú.

Qícì: Wǎngzhàn shàng méiyǒu gōngsī dìzhǐ huò diànhuà hàomǎ, liánluò bù shàng. Zuìhòu: Hěnduō shíhòu, yōuhuì hǎo dé lìng rén nányǐ zhìxìn. Zhèshí yīdìng yào géwài xiǎoxīn.

Suǒyǐ: Wùbì jiǎnchá wǎngzhàn:

1 Jiǎnchá wǎngzhǐ.

2 Jiǎnchá shìfǒu yǒu liánluò fāngshì.

3 Jiǎnchá yōuhuì shìfǒu hǎo dé lìng rén nányǐ zhìxìn.

Zhèyàng, nǐ de wǎng lù ānquán cáinéng dédào bǎozhàng.

Nán 2: Rúguǒ nǐ diǎnjī zhèlǐ fùkuǎn...

nán 1: Zhèlǐ.

Qī: Bùxíng, wǒ bù xìnren zhège wǎngzhàn!

Nán 2: Nǐ yīdìng kěyǐ diǎn yīxià ba?

Qī: Bùxíng, wǒ bùnéng! Érqiě wǒ yě bù xìnren nǐ.

Nán 1: Hǎo ba...

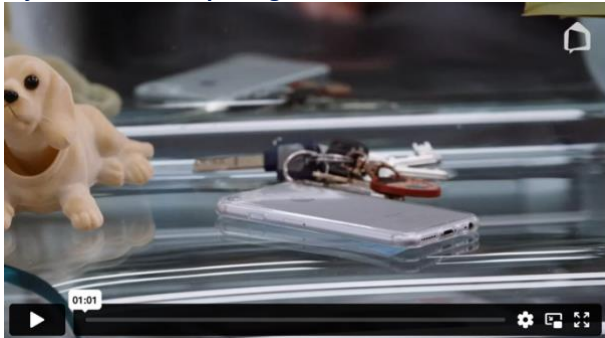
nán 2: Wǒmen néng bùnéng liáo liáo zhè jiàn shì?

Qī: Bùxíng, juéduì bùxíng! Piànzǐ! Kuàizǒu! Zhèlǐ bùxǔ xiánliáo. Gǔn chū wǒjiā!

Nán 2: Fūrén, bié jí.

Qī: Nǎ yǒu qīngsōng de!

Bij werkblad 2 Hulpvraagfraude



CHINEES

千萬別隨便點連結

理髮師：您想要短髮還是長髮？

瑪莉絲：嗯，別太短。特別好看，哈哈。

理髮師：漂亮！哦，親愛的女士。要不要來杯咖啡？

瑪麗絲：好的。嘿，陌生號碼。是比約恩打來的。他說他換了新號碼。

理髮師：看看吧。

瑪麗絲：謝謝。對了，他打算買新摩托車。他需要騎車！這樣他的小腿會比較強壯。

理髮師：我們開始吧？

瑪莉絲：他的房租剛被扣款。我可以藉他點錢買摩托車嗎？不好意思，他是我最好的朋友。他想從我這裡借錢。好！他現在正透過WhatsApp寄給我付款連結！

理髮師：現代科技真棒！以前轉帳要花好幾天。

瑪莉絲：嗯，確實如此。那我馬上把錢轉過去好嗎？

Qiān wàn bié suíbiàn diǎn liánjié

lǐfà shī: Nín xiǎng yào duǎnfà háishì zhǎng fà?

Mǎlǐ sī: Èng, bié tài duǎn. Tèbié hǎokàn, hāhā.

Lǐfà shī: Piàoliang! Ó, qīn'ài de nǚshì. Yào bù yào lái bēi kāfēi?



Mǎ lì sī: Hǎo de. Hēi, mòshēng hàomǎ. Shì bǐ yuē ēn dǎ lái de. Tā shuō tā huànle xīn hàomǎ.

Lǐ fà shī: Kàn kàn ba.

Mǎ lì sī: Xièxiè. Duìle, tā dǎsuàn mǎi xīn mótuō chē. Tā xūyào qí chē! Zhèyàng tā de xiǎotuǐ huì bǐjiào qiángzhuàng.

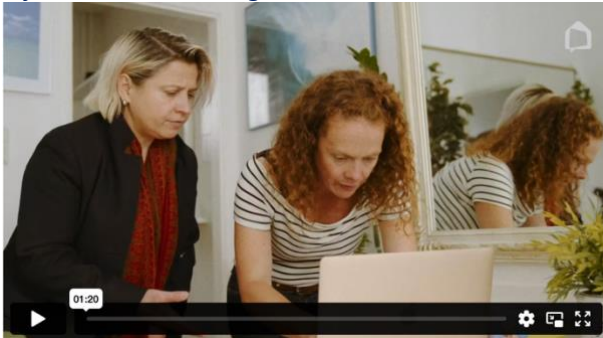
Lǐ fà shī: Wǒmen kāishǐ ba?

Mǎ lì sī: Tā de fángzū gāng bèi kòu kuǎn. Wǒ kěyǐ jí tā diǎn qián mǎi mótuō chē ma? Bù hǎoyìsi, tā shì wǒ zuì hǎo de péngyǒu. Tā xiǎng cóng wǒ zhèlǐ jiè qián. Hǎo! Tā xiànzài zhèng tòuguò WhatsApp jì gěi wǒ fùkuǎn liánjié!

Lǐ fà shī: Xiàndài kējì zhēn bàng! Yíqián zhuǎnzhàng yào huā hǎo jǐ tiān.

Mǎ lì sī: Ng, quèshí rúcǐ. Nà wǒ mǎshàng bǎ qián zhuǎn guòqù hǎo ma?

Bij werkblad 3 Phishing



CHINEES

被盜號碼了

鄰居：我去超市買東西，順便問你需不需要什麼。

瑪莉絲：被偷號了！

鄰居：肉餡？一磅肉餡？

瑪莉絲：不，我的帳號被偷了！

鄰居：什麼？沒有。你怎麼知道的？

瑪莉絲：嗯，我當時正在熨衣服，然後就收到銀行的郵件了！我的密碼肯定太簡單了。真是蠢！

鄰居：你被...

瑪莉絲：被偷號了！

鄰居：點這裡查看你的帳號。

瑪麗絲：不能耽擱了。誰知道他們從我的帳戶裡取走了多少錢。

鄰居：你打算怎麼辦？

瑪麗絲：當然是點擊那個鏈接，查看我的帳戶。

鄰居：等等等等，遇到這種情況，你首先要做的是：「別慌，保持冷靜」。

瑪莉絲：冷靜，冷靜.....啊，我的襯衫！哦，這正是我需要的！我該怎麼處理這樣的郵件？

鄰居：瑪莉絲，你的銀行會寄這樣的郵件嗎？

瑪麗絲：我不知道。嗯.....這個連結安全嗎？

Bèi dào hàomǎle

Línjū: Wǒ qù chāoshì mǎi dōngxī, shùnbìan wèn nǐ xū bù xūyào shénme.

Mǎlì sī: Bèi tōu hàole!

Línjū: Ròu xiàn? Yī bàng ròu xiàn?

Mǎlì sī: Bù, wǒ de zhànghào bèi tōule!

Línjū: Shénme? Méiyǒu. Nǐ zěnmē zhīdào de?

Mǎlì sī: Ñg, wǒ dāngshí zhèngzài yùn yīfú, ránhòu jiù shōu dào yínháng de yóujiànle! Wǒ de mímǎ kěndìng tài jiǎndānle. Zhēnshi chǔn!

Línjū: Nǐ bèi...

mǎ lì sī: Bèi tōu hàole!

Línjū: Diǎn zhèlǐ chákàn nǐ de zhànghào.

Mǎ lì sī: Bùnénng dāngēle. Shuǐ zhīdào tāmen cóng wǒ de zhànghù lǐ qǔ zǒule duōshǎo qián.

Línjū: Nǐ dǎsuàn zěnmē bàn?

Mǎ lì sī: Dāngrán shì diǎnjī nàgè liànjiē, chákàn wǒ de zhànghù.

Línjū: Dēng dēng dēng dēng, yù dào zhè zhǒng qíngkuàng, nǐ shǒuxiān yào zuò de shì: `Bié huāng, bǎochí lěngjìng'.

Mǎ lì sī: Lěngjìng, lěngjìng.....a, wǒ de chènshān! Ó, zhè zhèng shì wǒ xūyào de! Wǒ gāi zěnmē chǔlǐ zhèyàng de yóujiàn?

Línjū: Mǎ lì sī, nǐ de yínháng huì jì zhèyàng de yóujiàn ma?

Mǎ lì sī: Wǒ bù zhīdào. Ñg.....zhègē liánjiē ānquán ma?

Bij werkblad 4 Datingfraude



CHINEES

約會

瑪莉絲：嘿，鄰居，你正要跟莫斯出去散步嗎？

鄰居：是啊，莫斯也該出去走走，對吧？最近怎麼樣？

瑪莉絲：呃.....要不要告訴她？她可能又要說什麼了。我認識了一個男人。透過約會網站認識的。

鄰居：真的嗎？太好了！我什麼時候能見到他？

瑪莉絲：我還沒見過他。嗯.....他不住在荷蘭，他住在南美洲。

鄰居：那可真遠啊！瑪莉絲，你小心點嗎？你一定聽過很多關於網路約會的奇葩故事吧。

瑪莉絲：哦，可是他真的是個很棒的男人！他甚至想娶我.....等她見到他，她就明白了。

鄰居：結婚？

瑪莉絲：看看他，多帥！

鄰居：可是瑪莉絲，你得小心點兒，你知道的。你對那個人到底了解多少？瑪莉絲：哦，他寫信說想來荷蘭。哦不！我真的要繼續下去嗎？我現在該怎麼辦？

Yuēhui

mǎ lì sī: Hēi, línjū, nǐ zhèng yào gēn mò sī chūqù sànbù ma?

Línjū: Shì a, mò sī yě gāi chūqù zǒu zǒu, duì ba? Zuìjìn zěnmē yàng?

Mǎ lì sī: È.....yào bù yào gào sù tā? Tā kěnéng yào yào shuō shénmēliǎo. Wǒ rènshíle yīgè nánrén. Tòuguò yuēhuì wǎngzhàn rènshí de.

Línjū: Zhēn de ma? Tài hǎole! Wǒ shénme shíhòu néngjiàn dào tā?

Mǎ lì sī: Wǒ hái méi jiànguò tā. Ng.....tā bù zhù zài hélán, tā zhù zài nán měizhōu.

Línjū: Nà kě zhēn yuǎn a! Mǎ lì sī, nǐ xiǎoxīn diǎn ma? Nǐ yīdìng tīngguò hěnduō guānyú wǎng lù yuēhuì de qípā gùshì ba.

Mǎ lì sī: Ó, kěshì tā zhēn de shìgè hěn bàng de nánrén! Tā shènzhì xiǎng qǔ wǒ.....děng tā jiàn dào tā, tā jiù míngbáile.

Línjū: Jiéhūn?

Mǎ lì sī: Kàn kàn tā, duō shuài!

Línjū: Kěshì mǎ lì sī, nǐ dé xiǎoxīn diǎn er, nǐ zhīdào de. Nǐ duì nà gèrén dàodǐ liǎojiě duōshǎo? Mǎ lì sī: Ó, tā xiě xìn shuō xiānglái hélán. Ó bù! Wǒ zhēn de yāo jìxù xiàqù ma? Wǒ xiànzài gāi zěnme bàn?

Bij werkblad 5 Nepagenten



CHINEES

保護您的裝置

男1：聽著，你先分散她的注意力，然後我把那些U盤插到電腦裡，再把裡面的資料都複製過去，好嗎？

男2：好的！您好，女士。很高興見到您！

男1：是的，我們是網路警察。

女士：我從來沒聽過！

男1：哈哈，你大概不看報紙吧？現在網路犯罪這麼猖獗。

男2：我們會檢查您的電腦是否安全。這項服務完全免費。

男1：接受也好，不接受也罷。

女士：嗯，我對電腦不太了解。

男2：哦！

男1：啊，我現在明白了：您的電腦有點疲勞。

女士：疲勞？

男2：是的，它運行很慢，不是嗎？

女士：慢，是的，有時候確實很慢。

男1：你們也安裝更新嗎？女：正如我所說，我對這方面不太了解。

男1：哦，這完全沒問題。我們有很多更新，沒問題的。

男2：狗狗！你知道嗎，我太愛狗狗了！

女：你也愛狗狗？

男2：是的！

女：這隻狗遇到危險就會叫。我離不開它。

男2：哦！我們以前養過一隻小狗。你知道我說的是哪一種嗎？就是那種很小的狗，但是它死了…

男1：這是什麼鬼東西！

女：你在幹嘛？

男1：嗯？我……在更新你的電腦。它只需要輸入密碼。如果你自己輸入密碼，我們之後就可以繼續了。

保護你的設備

犯罪者可能會入侵你的電腦、平板電腦或手機。

就像保護你的家一樣，保護你的設備也很重要。

首先，你需要設定密碼或代碼。如果你不輸入密碼或代碼，就無法使用電腦。

其次，及時更新設備也很重要。你可以設定電腦自動更新。這樣可以確保你的電腦、平板電腦或手機安全。

最後，當然，千萬不要讓陌生人使用你的電腦或手機。

所以：保護你的設備：

1. 設定密碼或代碼鎖定。
2. 立即安裝更新。
3. 不要讓陌生人存取你的設備。

這就是你如何確保線上安全的方法。

女：不行，你不能拿到我的密碼。我不會讓陌生人用我的電腦！

男2：哎哟，你弄痛我們了。

男1：我們不是陌生人，對吧？

男2：我們剛才還聊得挺開心的，聊的是你家的狗呢！

女：如果需要幫忙，我寧願打電話給好朋友！

男1：但我們現在不是在這裡嗎？我們可以快速更新一下情況，對吧？

男2：是的！女：更新如下：你不受歡迎！

Bǎohù nín de zhuāngzhì

nán 1: Tīngzhe, nǐ xiān fēnsàn tā de zhùyì lì, ránhòu wǒ bǎ nàxiē U pán chā dào diànnǎo lǐ, zài bǎ lǐmiàn de zīliào dōu fùzhì guòqù, hǎo ma?

Nán 2: Hǎo de! Nín hǎo, nǚshì. Hěn gāoxìng jiàn dào nín!

Nán 1: Shì de, wǒmen shì wǎng lù jǐngchá.

Nǚshì: Wǒ cónglái méi tīngguò!

Nán 1: Hāhā, nǐ dàgài bù kàn bàozhǐ ba? Xiànzài wǎng lù fànzuì zhème chāngjué.

Nán 2: Wǒmen huì jiǎnchá nín de diànnǎo shǐfǒu ānquán. Zhè xiàng fúwù wánquán miǎnfèi.

Nán 1: Jiēshòu yě hǎo, bù jiēshòu yěbà.

Nǚshì: Ñg, wǒ duì diànnǎo bù tài liǎojiě.

Nán 2: Ó!

Nán 1: A, wǒ xiànzài míngbáile: Nín de diànnǎo yǒudiǎn píáo.

Nǚshì: Píáo?

Nán 2: Shì de, tā yùnxíng hěn màn, bùshì ma?

Nǚshì: Màn, shì de, yǒu shíhòu quèshí hěn màn.

Nán 1: Nǐmen yě ānzhuāng gēngxīn ma? Nǚ: Zhèngrú wǒ suǒ shuō, wǒ duì zhè fāngmiàn bù tài liǎojiě.

Nán 1: Ó, zhè wánquán méi wèntí. Wǒmen yǒu hěnduō gēngxīn, méi wèntí de.

Nán 2: Gǒu gǒu! Nǐ zhīdào ma, wǒ tài ài gǒu gǒule!

Nǚ: Nǐ yě ài gǒu gǒu?

Nán 2: Shì de!

Nǚ: Zhè zhī gǒu yù dào wéixiǎn jiù huì jiào. Wǒ lì bù kāi tā.

Nán 2: Ó! Wǒmen yǐqián yǎngguò yī zhī xiǎo gǒu. Nǐ zhīdào wǒ shuō de shì nǎ yīzhǒng ma? Jiùshì nà zhǒng hěn xiǎo de gǒu, dànshì tā síle...

nán 1: Zhè shì shénme guǐ dōngxī!

Nǚ: Nǐ zài gàn ma?

Nán 1: Ò? Wǒ.....zài gēngxīn nǐ de diànnǎo. Tā zhǐ xūyào shūrù mìmǎ. Rúguǒ nǐ zìjǐ shūrù mìmǎ, wǒmen zhīhòu jiù kěyǐ jìxùle.

Bǎohù nǐ de shèbèi

fànzuì zhě kěnéng huì rùqīn nǐ de diànnǎo, píngbǎn diànnǎo huò shǒujī.

Jiù xiàng bǎohù nǐ de jiā yì yàng, bǎohù nǐ de shèbèi yě hěn zhòngyào.

Shǒuxiān, nǐ xūyào shèdìng mìmǎ huò dàiimǎ. Rúguǒ nǐ bù shūrù mìmǎ huò dàiimǎ, jiù wúfǎ shǐyòng diànnǎo.

Qícì, jíshí gēngxīn shèbèi yě hěn zhòngyào. Nǐ kěyǐ shèdìng diànnǎo zìdòng gēngxīn. Zhèyàng kěyǐ quèbǎo nǐ de diànnǎo, píngbǎn diànnǎo huò shǒujī ānquán.

Zuìhòu, dāngrán, qiān wàn bùyào ràng mòshēng rén shǐyòng nǐ de diànnǎo huò shǒujī.

Suǒyǐ: Bǎohù nǐ de shèbèi:

1. Shèdìng mìmǎ huò dàiimǎ suǒdìng.
2. Lìjí ānzhuāng gēngxīn.
3. Bùyào ràng mòshēng rén cún qǔ nǐ de shèbèi.

Zhè jiùshì nǐ rúhé quèbǎo xiànshàng ānquán de fāngfǎ.

Nǚ: Bùxíng, nǐ bùnéng ná dào wǒ de mìmǎ. Wǒ bù huì ràng mòshēng rén yòng wǒ de diànnǎo!

Nán 2: Āiyō, nǐ nòng tòng wǒmenle.

Nán 1: Wǒmen bùshì mòshēng rén, duì ba?

Nán 2: Wǒmen gāngcái hái liáo dé tǐng kāixīn de, liáo de shì nǐ jiā de gǒu ne!

Nǚ: Rúguǒ xūyào bāngmáng, wǒ nìngyuàn dǎ diànhuà gěi hǎo péngyǒu!

Nán 1: Dàn wǒmen xiànzài bùshì zài zhèlǐ ma? Wǒmen kěyǐ kuàisù gēngxīn yīxià qíngkuàng, duì ba?

Nán 2: Shì de! Nǚ: Gēngxīn rúxià: Nǐ bù shòu huānyíng!